

- المهجر . وما أتعس أن تترك تلك الشقراء تجف ويذبل شبابها دون جنس .
 بما : منحوتة من : يا أماء .
- ١٢٣٦ - آمين لي بخت : من أين لي بخت أي حظ .
- ١٢٣٧ - لنبي : لو أني . عد : نبع . ارطاس : بلدة الى الجنوب من بيت جالا وبيت لحم .
- ١٢٣٨ - خاطري في الحب : لدي رغبة في أن أحب .
- ١٢٣٩ - أنا في الجواب : أنتظر جوابا منه . وأكثر شيوعا من « أنا » أستنا والكلمتان من الإناة .
- ١٢٤٠ - وردة ملففة : وردة جميلة ما زالت أوراقها ملففة في بداية تفتحها .
- ١٢٤١ - ثمينة حجر : أي ثمينة ليرة معدنية . وفي رواية أخرى ثمينة مجر : أي نقدا .
- ١٢٤٢ - ثمينة صحيح : ثمينة ليرة صحيحة غير ناقصة وليست فكة .
- ١٢٤٣ - الباهور : القطار ، فرنسية . انشم الم هوا : نتفصح .
- ١٢٤٤ - عقروت : سافل ، ولكنها هنا للتعب .
- ١٢٤٥ - يا ضي : يضيء . ظلماي الاولى والثانية : من الظلام أما الثالثة فهي من الظلم أي لا أظلمه .
- ١٢٤٦ - الحضار : الحضور : جاجي : دجاجة . أبو شنار : صاحب الدجاجة .
- ١٢٤٧ - طلعت دغشي : خرجت في عمة الصبح الباكر .
- ١٢٤٨ - عيشة : زوجة أبي شنار . لقيت رأسها بتلوا : وجدتتها في المزرع الاخير .
- ١٢٤٩ - ي اقشيلي : يا خبيثي ، تصغير يا قشلي . ما اخفنيش : لم يخف ما بها علي .
- ١٢٥٠ - دجاجة حدربية : لا ذيل لها . الاوقية : حوالي مائتين وأربعين غراما .
- ١٢٥١ - المعنى أن هذه الدجاجة من النوع الهندي ولعلها نقتت من بيضتها تحت حبشة .
- ١٢٥٢ - القر : اسم شخص اخر من نفس عائلة أبي شنار ولكن من المتهمين بقتل الدجاجة .
- ١٢٥٣ - الدرويش : المقصود به الشيخ مسعود وهو ولي يقع مقامه في قمة الوعر الى الشمال من قرية كفرعين ، كان المنهم عادة يحلف به لتبرئة ساحته .
- ١٢٥٤ - نمر : فيما بعد الشيخ نمر الرفاعي ، طلعيند قيته النظامية الطويلة .
- ١٢٥٥ - ان فغشها : ان أطلقها .
- ١٢٥٦ - الشيخ طه : شيخ مقدم على حملته دار الفقيه اذاك .
- ١٢٥٧ - دبرها : حلها . باشويش اشويش : بتؤدة ، تدريجا .
- ١٢٥٨ - الشيخ مصطفى : شقيق الشيخ طه المذكور وهما على الطريقة الرفاعية . لغافة للزي : أي انه يتعمم بزي دراويش هذه الطريقة .
- ١٢٥٩ - وحد : أحد أبناء الحمولة اياها . المساس : عصا طويلة يزيد طولها عن مترين تستعمل في جداد الزيتون وقد استعمله وحد في هذه المناسبة كسلاح . عدو : تعده ، تحسبه . جساس : رئيس قبيلة بني مرة الذي قتل كليبا رئيس قبيلة بني ربيعة في الجاهلية وكان ذلك بداية لحرب البسوس المشهورة .
- ١٢٦٠ - مفر الراس : المقاور الموجودة في جبل الراس الذي بنيت كفرعين على سفحه الجنوبي ، والاشارة الى أن الجاني قد يكون خبا أداته في احدى